

(Translation:)

Cellcom, Jan 2004

Shmulik Liebermann
Computing platforms engineer

This award is granted to you for your big contribution for the promotion and the launching of JAVA MMS platform, for the development and production of reports for the services and for building control interfaces to all advanced services platforms. For the devotion, the long hours and the professionalism that you have demonstrated, the results are evident.

Well done, go on like that.

--- David Swarzmann
Manager of Advanced services engineering department

--- Shmuel Gamliel
Director of Services platforms engineering division



The image shows a Hebrew award certificate. At the top left is the Cellcom logo (two stars) and the word 'סלקום'. At the top right is the date 'ינואר 2004'. The main text, in purple and black, reads: 'שמוליק ליברמן מהנדס פלטפורמות מחשוב הוקרה זו מוענקת לך על תרומתך הגדולה לקידום והקמה של פלטפורמות JAVA MMS, על פיתוח והפקת דוחות עבור שירותים, בניית ממשקי בקרה לכל פלטפורמות שירותים מתקדמים. על המסירות, השעות הרבות והמקצוענות שהפגנת, התוצאות ניכרות בשטח. ישר כוח והמשך כך...'. Below the text is a small photo of a smiling child's face. At the bottom, there are two signatures and titles: on the left, 'דוד שורצמן מנהל מחלקת הנדסת שירותים מתקדמים'; on the right, 'שמואל גמליאל ראש תחום הנדסת פלטפורמות שירותים'.

סלקום

ינואר
2004

שמוליק ליברמן
מהנדס פלטפורמות מחשוב
הוקרה זו מוענקת לך על תרומתך הגדולה
לקידום והקמה של פלטפורמות JAVA MMS,
על פיתוח והפקת דוחות עבור שירותים,
בניית ממשקי בקרה לכל פלטפורמות
שירותים מתקדמים.
על המסירות, השעות הרבות והמקצוענות
שהפגנת, התוצאות ניכרות בשטח.
ישר כוח והמשך כך...



דוד שורצמן
מנהל מחלקת
הנדסת שירותים מתקדמים

שמואל גמליאל
ראש תחום
הנדסת פלטפורמות שירותים